

SMLOUVA O NÁJMU

č. 07355-2024-O01-VŘ-UVŘ

uzavřená podle § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,
Občanského zákoníku v platném znění

(dále také jako „Smlouva“)

Smluvní strany:

ČD Cargo, a.s.

se sídlem: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
IČ: 28196678
DIČ: CZ28196678
Bankovní spojení: ČSOB, a. s.
Číslo účtu: [REDACTED]
Zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844
Zastupuje: [REDACTED]

(dále jen „Nájemce“)

ANATE CZ s.r.o.

se sídlem: Na Folimance 2155/15, Vinohrady, 12000 Praha 2
IČ: 144 43 198
DIČ: CZ14443198
Bankovní spojení: ČSOB banka
Číslo účtu: [REDACTED]
Zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 365711
Zastupuje: [REDACTED]

(dále jen „Pronajímatel“)

(dále také jako „Smluvní strana“ nebo „Smluvní strany“)

Zaměstnanci odpovědní za realizaci Smlouvy:

Za Nájemce: ve věcech smluvních a technických – [REDACTED] ☎ [REDACTED]

Za Pronajímatele: ve věcech smluvních – [REDACTED] ☎ [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
ve věcech technických – [REDACTED] ☎ [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

I. Předmět Smlouvy

- 1.1 Pronajímatel se za podmínek této Smlouvy zavazuje přenechat Nájemci do dočasného užívání mobilní kontejnery (dále jen „**Buňky**“) a Nájemce se zavazuje Buňky převzít a platit za jejich užívání nájemné ve výši a způsobem stanoveným v této Smlouvě.
- 1.2 Pronajímatel se v rámci dočasného užívání zavazuje pro Nájemce zajistit umístění buněk na Místě nájmu, a to dle instrukcí Nájemce a/nebo stavební společnosti zajišťující stavbu provozní budovy ČD Cargo, a.s. v Nymburku v blízkosti Místa nájmu uvedeném v čl. 2.4 této Smlouvy.
- 1.3 Přesná specifikace Buněk je uvedena v nabídkách Pronajímatele, které tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy a Buňky budou ze strany Nájemce využívány jako zázemí na stavbu provozní budovy ČD Cargo, a.s. v Nymburku.
- 1.4 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Nájemce požaduje předat do nájmu 3 ks kontejner obytný (OBK6), 2 ks mobilní toalety (WC) – varianta II a 1 ks kontejner sanitární (SANI WC) a to dle specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy.

II. Doba nájmu, místo nájmu, předání Buněk do nájmu a z nájmu

- 2.1 Buňky budou předány do nájmu následovně:
 1. kontejner obytný (OBK6) nejpozději do 28. 04. 2025
 2. mobilní toalety (WC) – varianta II nejpozději do 28. 04. 2025
 3. kontejner sanitární (SANI WC) nejpozději v den uplynutí nájmu na Buňky v bodě 2. tohoto odstavce
- 2.2 Doba nájmu Buněk je na dobu určitou:
 1. kontejner obytný (OBK6) 24 měsíců
 2. mobilní toalety (WC) 6 měsíců
 3. kontejner sanitární (SANI WC) 18 měsíců

Doba nájmu se vždy počítá od protokolárně bezvadně převzatých Buněk Nájemcem od Pronajímatele.

Nájemce je oprávněn se rozhodnout, kdy budou mobilní toalety uvedené v bodě 2 nahrazeny Buňkou uvedenou v bodě 3. O tomto bude informovat Pronajímatele. Informace bude obsahovat termín pro výměnu mobilních toalet uvedených pod bodem 2 za Buňku uvedenou pod bodem 3. Nájem Buňky uvedený pod bodem 3 se pak upraví tak, aby doba nájmu odpovídala době nájmu Buňky uvedené pod bodem 1.
- 2.3 Nájemce si vyhrazuje právo na prodloužení tohoto nájmu u Buněk uvedených pod body 1. a 3 odst. 2.2. této Smlouvy, a to za stejných obchodních i cenových podmínek uvedených v této Smlouvě. Nájemce je oprávněn uplatnit toto opční právo nejpozději 30 kalendářních dní před uplynutím doby nájmu, a to zasláním žádosti na Pronajímatele. V žádosti Nájemce uvede o kolik měsíců požaduje prodloužit trvání nájmu Buněk, přičemž je Nájemce oprávněn požadovat prodloužení doby nájmu Buněk až o 5 let. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Pronajímatel není oprávněn tuto žádost Nájemce odmítnout.
- 2.4 Místo nájmu (umístění Buněk): Nymburk na souřadnicích 50.1906242N, 15.0606594E (dále jen „**Místo nájmu**“).
- 2.5 Pronajímatel se zavazuje dodat a zprovoznit Buňky do užívání dle specifikace uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy nejpozději do 28. 04. 2025.

- 2.6 Dopravu Buněk do Místa nájmu a zpět zajišťuje Pronajímatel, náklady související s dopravou Buněk do Místa nájmu hradí Nájemce. Pronajímatel je odpovědný za veškerou škodu, která může vzniknout v souvislosti s dopravou a umístěním Buněk v Místě nájmu.
- 2.7 Pronajímatel je povinen předat Nájemci Buňky v provozuschopném stavu, a to v Místě nájmu. Nájemce je povinen Buňky převzít, přičemž o předání a převzetí Buněk bude sepsán předávací protokol podepsaný oprávněnými zástupci Smluvních stran. V protokole budou případně uvedeny vady a nedostatky Buněk spolu s lhůtou k jejich nápravě. V případě, kdy nebudou vady bránící bezpečnému provozu uvedené v předávacím protokolu odstraněny v uvedené lhůtě, není Nájemce povinen hradit nájemné za Buňky, na kterém se uvedené vady a nedostatky vyskytly, a to až do doby jejich odstranění.
- 2.8 Po skončení nájmu je Nájemce povinen vrátit Buňky Pronajímateli ve stavu odpovídajícímu obvyklému opotřebení a provozuschopnému stavu. Do kterékoliv části Buňky je vysloveně Nájemci Pronajímatelem zakázáno zejména provádět jakékoliv otvory, průchody, vrtat a přitloukat do stěn jakýkoliv spojovací materiál, zasahovat do elektroinstalace a rozvodů vody, měnit či upravovat zařizovací předměty. K předmětu nájmu je Nájemce povinen se chovat bezpečně, ohleduplně a nepoškozovat předmět nájmu Pronajímateli. Veškeré škody na předmětu nájmu budou Nájemcem Pronajímateli vyčísleny a vyúčtovány dle skutečností na základě předávacího protokolu.
- 2.9 Podpisem předávacího protokolu, respektive převzetím Buněk do pronájmu, Nájemce vyjadřuje svůj souhlas s tím, že Buňky odpovídají v plném rozsahu Smlouvě a že byl seznámen s veškerými podmínkami a pravidly užívání Buněk. Předávací protokol je nedílnou součástí smluvních dokumentů.

III. Nájemné a platební podmínky

- 3.1 Nájemné bylo stanoveno na základě dohody obou smluvních stran dle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, v platném znění a je uvedeno v Příloze č. 1 této Smlouvy. Nájemné je cenou konečnou a jsou v něm zahrnuty veškeré náklady Pronajímatele související s plněním předmětu Smlouvy. Dohodnuté nájemné je platné a neměnné po celé období účinnosti této Smlouvy.
- 3.2 Nájemné je uvedeno bez daně z přidané hodnoty (DPH), která bude vždy připočtena v sazbě platné ke dni zdanitelného plnění.
- 3.3 Nájemné bude Nájemcem hrazeno měsíčně na základě Pronajímatelem řádně vystavených a Nájemci doručených daňových dokladů (faktur), vystavených Pronajímatelem vždy k prvnímu dni příslušného měsíce, ve kterém byly Buňky Nájemci poskytnuty. Splatnost faktur činí kalendářních dnů od doručení faktury.
- 3.4 Nájemce není povinen hradit za Buňky nájemné za dny, kdy Pronajímatel nezajistí opravu nahlášené závady nezaviněné Nájemcem, která brání provozu.
- 3.5 Pronajímatel nemá v průběhu realizace této Smlouvy nárok na žádné zálohové platby.
- 3.6 Faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu v souladu s platnými právními předpisy, zejména pak zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „**Zákon o DPH**“) a §435 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, jinak je neplatná a bude vrácena ve lhůtě splatnosti Pronajímateli k doplnění či opravě. Nová lhůta splatnosti v délce kalendářních dnů začíná běžet dnem vystavení nové/opravené Faktury Nájemci. Na Faktuře musí být uvedeno **číslo Smlouvy Nájemce a číslo objednávky Nájemce**.

- 3.7 Pronajímatel vystaví Nájemci fakturu v souladu s touto Smlouvou (včetně uvedení nájemného v souladu s čl. 3.1 této Smlouvy a splatností dle čl. 3.6 této Smlouvy) a minimálně s těmito náležitostmi:
1. výslovným názvem "faktura",
 2. fakturovanou částku s rozpisem výše zdanitelného plnění a DPH,
 3. názvem a sídlem Pronajímatele i Nájemce, jejich IČ a DIČ,
 4. den vystavení faktury s lhůtou splatnosti faktury,
 5. odkaz na tuto Smlouvu s uvedením jejího čísla,
 6. číslo objednávky,
 7. označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit.
- 3.8 Faktura bude v papírové podobě zaslána na adresu: ČD Cargo, a.s., Odbor účetnictví, Jankovcova 1569/2c, 17000 Praha 7 - Holešovice.
- 3.9 V souladu se zákonem o DPH se Nájemce a Pronajímatel dohodli, že faktura může být též Nájemci zaslána elektronicky (dále jen „**Elektronická faktura**“), a to výlučně na e-mailovou adresu: . Pronajímatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude Nájemci vždy zasílána z elektronické adresy: . Elektronická faktura bude obsahovat náležitosti stanovené příslušnými platnými právními předpisy státu, ve kterém je Pronajímatel usazen. Pronajímatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude generována přímo z účetního systému Pronajímatele v elektronické podobě a tato elektronická podoba bude představovat originální verzi těchto dokladů evidovanou v účetnictví Nájemce. V případě, že není možné generovat Elektronickou fakturu přímo z účetního systému Pronajímatele, musí být opatřena zaručeným elektronickým podpisem, založeným na kvalifikovaném certifikátu v souladu s aktuálními právními předpisy. Elektronická faktura bude vyhotovena ve formátu PDF v četnosti 1 faktura = 1 pdf soubor. Veškeré přílohy Elektronické faktury, které nejsou součástí daňového dokladu, budou zasílány Nájemci v samostatných souborech a budou rovněž uvedeny ve formátech RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx. V případě, kdy bude Nájemci zaslána Elektronická faktura, zavazuje se Pronajímatel nezasílat stejnou fakturu duplicitně v papírové podobě. Přijetí Elektronické faktury Nájemcem bude potvrzeno zpětným odesláním zprávy o doručení na e-mailovou adresu, z níž byla faktura odeslána.
- 3.10 Lhůta splatnosti faktury běží vždy až od data doručení faktury na jednu z výše uvedených adres.
- 3.11 Pronajímatel je povinen řádně a včas plnit své finanční závazky vůči svým poddodavatelům.

IV. Sankční ujednání

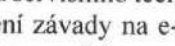
- 4.1 Při nedodržení termínu splatnosti Faktury má Pronajímatel právo požadovat po Nájemci úhradu úroků ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., v platném znění.
- 4.2 V případě prodloužení Pronajímatele s předáním kterékoli z Buněk oproti termínu uvedenému v této Smlouvě v čl. 2.1, je Pronajímatel povinen uhradit Nájemci smluvní pokutu ve výši  - Kč za každý i započatý den prodloužení s předáním bezvadných Buněk.
- 4.3 V případě nedodržení vzájemně odsouhlaseného termínu pro odstranění vad a nedodělků Buněk v souladu s čl. 6.5 této Smlouvy, je Pronajímatel povinen zaplatit Nájemci smluvní pokutu ve výši  - Kč za každý i započatý den prodloužení a za každou vadu nezaviněnou nájemcem, která brání provozu Buňky.
- 4.4 V případě porušení ustanovení čl. 11.12 této Smlouvy je Nájemce oprávněn účtovat Pronajímateli smluvní pokutu ve výši  z hodnoty započtené, postoupené nebo zastavené pohledávky, minimálně však ve výši  - Kč (slovy  za každý jednotlivý případ.

- 4.5 Nároky na náhradu škody/újmý v plné výši nejsou ujednáním o smluvních pokutách dotčeny.
- 4.6 Smluvní pokuty a úrok z prodlení dle této Smlouvy je dotyčná Smluvní strana povinna uhradit do 30 dnů od vystavení výzvy k jejímu uhrazení.

V. Podmínky nájmu

- 5.1 Nájemce je oprávněn využívat Buňky pouze k účelům, k němuž jsou Buňky určeny a v rozsahu stanovených touto Smlouvou a v souladu s návody k užívání Buněk.
- 5.2 Nájemce je povinen si počínat tak, aby nevznikla škoda na Buňkách (mimo běžné opotřebení Buněk).
- 5.3 Nájemce má povinnost písemně informovat Pronajímatele o vzniklé škodě na Buňce nejpozději do 3 pracovních dnů po vzniku škody.
- 5.4 Rizika vzniku škody přecházejí z Pronajímatele na Nájemce převzetím Buněk od Pronajímatele nebo dopravce a po ukončení nájmu z Nájemce na Pronajímatele předáním Buněk Pronajímateli nebo dopravci ke zpětné expedici.
- 5.5 Nájemce není oprávněn Buňky přenechat do podnájmu ani k užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele.
- 5.6 Nájemce neprovede po celou dobu trvání nájmu žádnou úpravu, zásah nebo změnu na Buňkách.
- 5.7 Bližší podmínky nájmu jsou uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy.

VI. Údržba a servis

- 6.1 K odstranění veškerých závad a oprav Buněk je oprávněn pouze Pronajímatel, pokud se strany v konkrétním případě nedohodnou jinak, kdy tuto dohodu mohou učinit kontaktní osoby uvedené v záhlaví této smlouvy i prostřednictvím e-mailu.
- 6.2 Pronajímatel se zavazuje zajistit provádění servisu, údržby a oprav Buněk dle přílohy č. 1 této Smlouvy.
- 6.3 Nájemce je povinen neprodleně uvědomit Pronajímatele o jakýchkoli závadách zjištěných na Buňkách.
- 6.4 Pronajímatel je povinen odstranit závadu bránící v užívání Buněk zjištěnou na Buňkách, a to neprodleně od oznámení Nájemcem. Nájemce je povinen zaslat oznámení o zjištění závady na e-mail: .
- 6.5 Pronajímatel je povinen v případě vzniku závady bránící v užívání Buňky zajistit reakční dobu dojezdu servisního technika v pracovní dny (od 7.00 do 17.00 hod) max. do 72 hod. od písemného nahlášení závady na e-mail: . V případě závady bránící v užívání Buňky vzniklé mimo pracovní dny uvedené v předchozí větě, je Pronajímatel povinen zajistit dojezd servisního technika do 3 pracovních dní následujících po dni, ve kterém mu byl vznik této vady nhlášen.
- 6.6 Veškeré náklady související s prováděním jakýchkoli oprav závad nezaviněných Nájemcem či údržby Buněk jdou k tíži Pronajímatele, a to včetně nákladů na dopravu pracovníků provádějících tyto opravy do místa provádění těchto oprav a údržby.
- 6.7 Veškeré náklady související s prováděním jakýchkoli oprav závad zaviněných Nájemcem či běžné údržby Buněk jdou k tíži Nájemce, a to včetně nákladů na dopravu pracovníků provádějících tyto opravy do místa provádění těchto oprav a údržby.

VII. Ukončení smlouvy

- 7.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 7.2 Tato Smlouva může být ukončena následujícími způsoby:
- uplynutím Nájem v délce uvedené v čl. 2.2 této Smlouvy,
 - dohodou smluvních stran,
 - výpovědí kteroukoliv Smluvní stranou a to s 3 měsíční výpovědní lhůtou počínající běžet následující pracovní den po obdržení výpovědi, V takovém případě je Pronajímatel povinen převzít zpět Buňky ke dni uplynutí výpovědní doby, podmínky ukončení nájmu uvedené v této Smlouvě se uplatní obdobně.
 - odstoupením dle čl. 7.3-7.9 této Smlouvy.
- 7.3 Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit s okamžitou platností, tj. s účinky doručení projevu odstoupení druhé smluvní straně v případech, kdy druhá smluvní strana buď: podstatným způsobem poruší tuto Smlouvu, anebo opakovaně porušuje tuto Smlouvu.
- 7.4 Za opakovaně porušenou smlouvu se považuje tato Smlouva tehdy, jestliže k porušení již jednou došlo a na závadný stav byla druhá smluvní strana písemně upozorněna, případně tehdy, jestliže k odstranění závadného stavu nedošlo ani po písemném upozornění druhé smluvní strany a po uplynutí vzájemně odsouhlasené přiměřené lhůty k odstranění závadného stavu.
- 7.5 Podstatným porušením se ve smyslu této Smlouvy rozumí zejména případy, kdy Pronajímatel nedodá Buňky v souladu s čl. 2.5 této Smlouvy, anebo Pronajímatel neplní Smlouvu v souladu s čl. 6.5 této Smlouvy (více jak 2x). U Nájemce pak v případě, kdy nezaplatí za nájem Buněk ve lhůtě dle čl. čl. 3.3 této Smlouvy, a to ani v následně Pronajímatelem stanovené lhůtě. Za podstatné porušení této Smlouvy se dále považuje zejména vyzrazení důvěrných a tajných informací a porušení obchodního tajemství kteroukoliv smluvní stranou.
- 7.6 Nájemce je oprávněn od této Smlouvy odstoupit také v případě, že byl na Pronajímatele podán insolvenční návrh nebo bude-li insolvenčním soudem rozhodnuto o úpadku Pronajímatele ve smyslu insolvenčního zák. č. 182/2006 Sb., nebo bude-li insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku, nebo Pronajímatel vstoupí do likvidace nebo byl u Pronajímatele ustaven předběžný správce, o všech těchto skutečnostech je Pronajímatel povinen Nájemce bezodkladně ve lhůtě 48 hodin od okamžiku, kdy nastaly, informovat.
- 7.7 Pronajímatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit také v případě, že byl na Nájemce podán insolvenční návrh nebo bude-li insolvenčním soudem rozhodnuto o úpadku Nájemce ve smyslu insolvenčního zák. č. 182/2006 Sb., nebo bude-li insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku, nebo Nájemce vstoupí do likvidace nebo byl u Nájemce ustaven předběžný správce, o všech těchto skutečnostech je Nájemce povinen Pronajímatele bezodkladně ve lhůtě 48 hodin od okamžiku, kdy nastaly, informovat.
- 7.8 Smluvní strany se dohodly, že v případě odstoupení od Smlouvy zůstávají v platnosti ustanovení této Smlouvy týkající se záruky a záruční lhůty, jakož i ustanovení o smluvních pokutách, úroku z prodlení, náhradě škody a cenová ujednání obsažená v této Smlouvě a jejích přílohách.
- 7.9 Odstoupení od Smlouvy se nedotýká práva na zaplacení případné náhrady škody/újm, smluvních pokut nebo úroků z prodlení.

VIII. Vyšší moc

- 8.1 Pro účely této Smlouvy se za vyšší moc považují mimořádné, nepředvídatelné a objektivně neodvratitelné okolnosti, které nemají původ ve vnitřních poměrech dotčené Smluvní strany a které jí znemožňují splnění povinností dle této Smlouvy, pokud nastaly po uzavření této Smlouvy; jde např. o opatření orgánů státní moci přijatá zejména v souvislosti s rozšířením koronaviru SARS CoV-2 (COVID-19), v rozsahu, v jakém nemohla být při uzavření této Smlouvy předvídána, živelné pohromy, pandemie, válku, mobilizaci.
- 8.2 Smluvní strana, jíž brání okolnost vyšší moci v plnění její povinnosti a bude se chtít na vyšší moc odvolat, je povinna neprodleně písemně oznámit a prokázat druhé Smluvní straně vznik takové okolnosti a uvést podrobné důvody (v míře, ve které to lze po ní spravedlivě požadovat), jakým způsobem jí brání v plnění konkrétní(ch) povinností(i) a kdy očekává překonání vyšší moci, a to nejpozději ve lhůtě 7 (sedmi) kalendářních dnů od okamžiku, kdy se o zásahu vyšší moci dozví. Smluvní strana postižená zásahem vyšší moci je dále povinna přijmout k odvrácení překážek způsobených vyšší mocí taková opatření, která lze po ní spravedlivě požadovat, a dále je povinna průběžně a bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o všech souvisejících okolnostech, které jsou z hlediska vztahu založeného touto Smlouvou podstatné, včetně informace o přijatých opatřeních a informace o odpadnutí překážek způsobených vyšší mocí (úplněm Smluvní strana postižená zásahem vyšší moci je dále povinna přijmout k odvrácení překážek způsobených vyšší mocí taková opatření, která lze po ní spravedlivě požadovat, a dále je povinna průběžně a bez zbytečného odkladu informovat druhou Smluvní stranu o všech souvisejících okolnostech, které jsou z hlediska vztahu založeného touto Smlouvou podstatné, včetně informace o přijatých opatřeních a informace o odpadnutí překážek způsobených vyšší mocí (úplněm i částečně)). Nedodržení těchto povinností má za následek zánik práva odvolávat se na zásah vyšší moci.
- 8.3 Plnění vyšší moci dotčených povinností Smluvních stran dle této Smlouvy se po dobu trvání zásahu vyšší moci dočasně přerušuje pouze v případě, že se splněním dané povinnosti již Smluvní strana nebyla v prodlení před zásahem vyšší moci. Pokud se plnění této Smlouvy stane vlivem zásahu vyšší moci nemožným anebo by došlo ke zmaření lhůt dle této Smlouvy, dohodnou se Smluvní strany na odpovídající změně této Smlouvy dodatkem k této Smlouvě. Nedojde-li v přiměřené době ne delší než 60 kalendářních dnů k dohodě, je kterákoliv Smluvní strana oprávněna jednostranným prohlášením zaslaným druhé Smluvní straně odstoupit od této Smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že Smluvní strana, která není schopna včas plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy v důsledku vyšší moci, nebude Smluvní stranou považovanou za Smluvní stranu v prodlení (porušení povinnosti) vůči druhé Smluvní straně, pokud za podmínek tohoto článku Smlouvy vynaložila veškeré přiměřené úsilí ke snížení dopadu vyšší moci na její situaci a pokračování v plnění svých povinností vyplývajících z této Smlouvy.
- 8.4 Pro vyloučení veškerých pochybností Smluvní strany uvádí, že za zásah vyšší moci není považována jakákoli změna okolností a Smluvní strany přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 8.5 Pro vyloučení pochybností shodně konstatují, že za zásah vyšší moci se nepovažuje válečný konflikt na Ukrajině.

IX. Mlčenlivost

- 9.1 Tato Smlouva a veškeré informace a dokumenty s ní související mají důvěrný charakter, a žádná Strana nebude oprávněna bez souhlasu druhé Strany tyto informace a/nebo jakékoliv informace, které jsou obchodním tajemstvím druhé Strany, zveřejnit nebo jinak zpřístupnit jakékoliv třetí osobě nebo tyto informace využít ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby, a to po dobu trvání této Smlouvy a pěti let po jejím ukončení, s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění těchto informací vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na sdělení obou Stran učiněná v souladu s plněním této Smlouvy vůči odborným poradcům (zejména právním). Pokud závazek mlčenlivosti těchto třetích osob nebude vyplývat z právních předpisů, příslušná Strana uzavře s takovými osobami dohodu o utajení poskytovaných informací. Platí dále, že závazek mlčenlivosti je možné v každém jednotlivém případě vyloučit nebo omezit dohodou Stran.
- 9.2 Nájemce je oprávněn jednostranně poskytnout informace, na které se případně vztahuje ochrana podle této Smlouvy, v případě, že je k takovému postupu povinen na základě platného právního předpisu a/nebo pravomocného soudního, arbitrážního či správního rozhodnutí s tím, že:
- je oprávněna poskytnout informace pouze v rozsahu nezbytně nutném pro splnění dané povinnosti,
 - zvolí nejvhodnější postup v dané věci tak, aby zároveň byl minimalizován zásah do důvěrného charakteru informací.
- 9.3 Bez ohledu na jakékoliv jiné ujednání této Smlouvy, jiných dohod či obchodních zvyklostí, je Nájemce oprávněn jednostranně uveřejnit tuto Smlouvu v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, a to zejména (nikoliv však výlučně) v případě, že z pravomocného soudního, arbitrážního či správního rozhodnutí vyplývá, že uveřejněním této smlouvy je podmíněna její účinnost. Nájemce se zavazuje před takovým uveřejněním Smlouvy znečitelnit informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a to v rozsahu stanoveném touto Smlouvou.
- 9.4 Smluvní strany se zavazují zajistit ochranu osobních údajů, které budou zpracovávat na základě této Smlouvy a/nebo v souvislosti s ní. Při zpracování osobních údajů jsou Smluvní strany povinny zejména zajistit, aby osobní údaje byly zpracovány zákonným způsobem, pouze v nezbytném rozsahu a po dobu nezbytně nutnou, a aby osobní údaje byly technicky a organizačně zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení nebo ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití. Smluvní strany jsou dále povinny zajistit, aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracovávání osobních údajů zabezpečeny veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).

X. Registr smluv

- 10.1 Strany jsou si vědomy skutečností, že Nájemce je povinnou osobou podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, a důsledků, které jsou s touto skutečností spojeny. Strany prohlašují, že dospěly ke společnému závěru, že tato Smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv. Strany potvrzují, že si za tímto účelem navzájem poskytly informace, které považují za dostatečné. Obě strany souhlasí s takovým zveřejněním Smlouvy s případnými výjimkami, na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah.
- 10.2 Strany se shodly na tom, že některá ustanovení této smlouvy obsahují informace, jež nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím, a na které se vztahuje oprávnění znečitelnit jejich obsah před případným zveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv. Strany se shodly na tom, že ustanovení této smlouvy, která byla zvýrazněna zvýrazněním, tvoří informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, nebo které jsou obchodním tajemstvím. V registru smluv bude Smlouva uveřejněna ve znění, ve kterém budou takto zvýrazněné informace znečitelněny.
- 10.3 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Smlouvy poslední Stranou. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv, které v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zajistí Nájemce.

XI. Závěrečná ustanovení

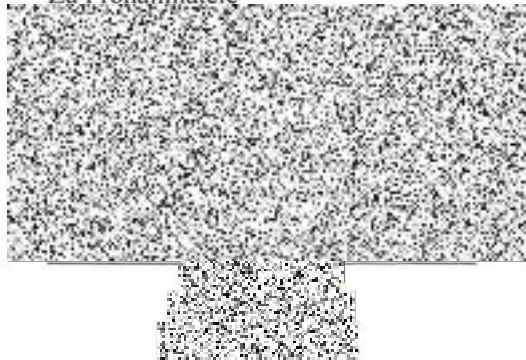
- 11.1 Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění.
- 11.2 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že jakákoli zpráva odeslaná druhé Smluvní straně prostřednictvím e-mailu se považuje za doručenou prvním pracovním dnem následujícím po jejím odeslání. Má se za to, že v případě odeslání jakékoli zprávy druhé Smluvní straně prostřednictvím poštovních či jiných doručovacích služeb (ne prostřednictvím e-mailu) je tato zpráva doručena třetím dnem následujícím po jejím odeslání/v případě doručování do zahraničí se má za to, že zásilka je doručena desátým dnem následujícím po jejím odeslání.
- 11.3 Pronajímatel přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
- 11.4 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace ust. § 1978 a § 1980 občanského zákoníku.
- 11.5 Veškeré změny nebo doplnění této Smlouvy musí být učiněny formou písemného dodatku podepsaného oprávněnými zástupci obou Smluvních stran (členové statutárních orgánů statutární orgány nebo zmocněnci), jinak je taková změna nebo doplnění této Smlouvy neplatné, přičemž pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že písemná forma pro účely tohoto ustanovení není zachována při právním jednání učiněném elektronickými nebo technickými prostředky ve smyslu příslušných ustanovení Občanského zákoníku, za písemnou formu se považuje pouze forma listinná.
- 11.6 Stane-li se tato Smlouva či její jednotlivé ujednání neplatné nebo bude-li za neplatnou prohlášena, a to zcela nebo zčásti, zavazují se Smluvní strany nahradit příslušné neplatné jednání Smlouvy takovým ujednáním, které bude nejlépe odpovídat zamýšlenému účelu této Smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy se i jedna ze Smluvních stran dozví, že se takové ujednání stalo neplatným, bude za neplatné prohlášeno nebo vyjde najevo, že je neplatné.
- 11.7 Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé z právních vztahů založených touto Smlouvou nebo v souvislosti s ní budou přednostně řešeny smírnou cestou – dohodou obou Smluvních stran. V případě, že k dohodě mezi Smluvními stranami nedojde, budou řešeny v

- soudním řízení u příslušného soudu České republiky místně příslušného dle sídla Nájemce a dle právního řádu České republiky.
- 11.8 Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti z této Smlouvy přecházejí na jejich právní nástupce jen s předchozím písemným souhlasem druhé Smluvní strany.
- 11.9 Smluvní strany prohlašují, že veškeré podmínky této Smlouvy, zejména práva a povinnosti, sankce za porušení této Smlouvy, které byly mezi nimi ujednány, jsou obsaženy v textu této Smlouvy. Strany výslovně prohlašují, že ke dni uzavření této Smlouvy se ruší veškerá případná ujednání a dohody, které by se týkaly shodného předmětu plnění a tyto jsou v plném rozsahu nahrazeny ujednáními obsaženými v této Smlouvě, tj. neexistuje žádné jiné ujednání, které by tuto Smlouvu doplňovalo nebo měnilo.
- 11.10 Pronajímatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti z této Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu Nájemce.
- 11.11 Pronajímatel není oprávněn provést započtení proti jakékoliv pohledávce z této Smlouvy.
- 11.12 Pronajímatel se zavazuje nepostoupit, nezapočíst nebo nedat do zástavy své pohledávky a závazky plynoucí z této Smlouvy třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu Nájemce.
- 11.13 Tato Smlouva je výrazem svobodné a jednoznačné vůle obou smluvních stran.
- 11.14 Tato Smlouva je provedena ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno.
- 11.15 Pronajímatel podpisem smlouvy prohlašuje, že bere na vědomí Etický kodex dodavatele společnosti ČD Cargo, a.s., zveřejněný na webové stránce <https://www.cdcargo.cz/politiky-spolecnosti>, a zavazuje se dodržovat zásady v něm uvedené.
- 11.16 Pronajímatel prohlašuje a ujišťuje Nájemce, že dodržuje a bude dodržovat veškeré uvalené a účinné (mezinárodní) sankce (např. sankce v důsledku válečného konfliktu mezi Ruskem a Ukrajinou), a že nespolupracuje a nebude spolupracovat se subjekty, na které se tyto sankce vztahují, a že na něj samotného ani na žádnou z osob v jeho vlastnické či organizační struktuře ani na jejího skutečného beneficienta či majitele se žádné z přijatých sankčních opatření neuplatňuje a neuplatní. Na žádost Nájemce je Pronajímatel povinen doložit tuto skutečnost samostatným písemným potvrzením.

Nedílnou součástí této Smlouvy je:

Příloha č. 1: Cenová nabídka

Za Pronajímatele



Za Nájemce

V Praze dne:

14.4.2020

